

AVANDUSE VALLA KAJA

NR.7 (43)

JUULI

1999



Vabandame! Toimetaja tähelepanematuses jäi eelmises lehes lõpetajate hulgast välja Helena Kull, kes lõpetas Rakvere Gümnaasiumi. Palju õnne!

10 AASTAT VABADUSSÕJA AUSAMBA TAASAVAMISEST

1988.aastal moodustatud Simuna Kihelkonna Muinsuskaitse Selts otsustas taastada 1927.a. püstitatud mälestussamba, mis lõhuti nõukogude võimu algaaastatel Eestis 1946.

Pärast ligi kuuekümne viie aastast vaheaega kerkis mälestussammas oma endisel kujul endisele kohale, Simuna kiriku ees olevale maa-alale.

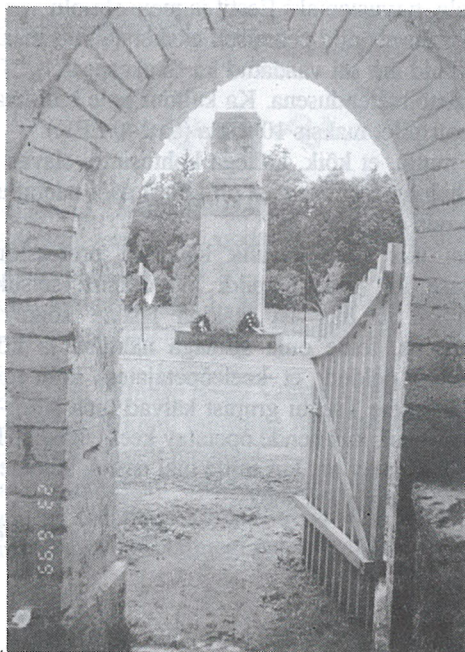
Taasavamisest möödus 24.juunil 1999.a. 10 aastat. Simuna Kihelkonna Muinsuskaitse Selts tähistas seda jaanilaupäeval piknikuga Simuna kirikaia. Peeti kõnesid ja asetati ausambale pärgi. Hr. Guido Ploompuu – seltsi esimene esimees – meenutas ausamba taastamise lugu. Hr. Ain Eenmaa – seltsi asutajaliige ja tolleaegne kirikuõpetaja – meenutas aega, kui toimus Vabadussõda. Kirikus oli kontsert-jumalateenistus, kus esines Väike-Maarja – Rakke – Kilti ühendatud segakoor. Kontsert-jumalateenistuse lõppedes mängis piknikul Väike-Maarja pasunakoor.



← Vabadussõja ausamba taasavamine 1989.a.

↙ Vaade ausambale kirikaiaist

↓ Avanduse vallavanem Jüri Aavik, Laekvere vallavanem Arne Laas ja Rakke vallavanem Guido Ploompuu



HETKEPILK

Kuhu tullakse ikka ja jälle kasvõi hetkeks, olgu või mõtetes tagasi? Ilma milleta jäädakse kodutuks? Jah, just see, millest laul nii tihti kõneleb ja temast ilmajaanuil hing kui rinnust rebeneks.

Käru kanti oli jaanipäeva paiku põhjust kaema tulla kõigil, kel sinne seostub sõnaga KODU, et koos pidada kodukandipäeva. Tulid kõik, kel selleks soov ja tahe. Mälestuskivi juurest liiguti puhkpillihelide saatel rahvamaja hoovile, mis kõrvalasuva kaupluse huvitavalt kujundatud ümbrusega ühte sulas.

Erinevate põlvkondade poolt esitatu näitas, et siin elatakse ning luuakse ja loodut ka teistele pakutakse. Kodanikunimega mees Paul Pajula, keda Käru rahvas hellitavalt "Papiks" kutsus, teadis, et nii on see ikka olnud. Manalateed läinud "Papi" õpetlikust laulust saadi osa helilindi vahendusel. Kui avalikke julgeid laulumehi täna Käru mail napib, siis tantsusammud saavad isegi selge peaga

jalgade poolt maha joonistatud. Vähe sellest, välja võeti isegi kepid, mida jagus mõlemasse kätte. Muhedate nägude ja mõnusa muusika saatel löödi neid siis kokku ning lohistati niisama järgi. Enamalt jaolt eelistati partneriteks siiski naisi, mis on siinseid tavasid arvestades üsna loomulik.

Peale eeskava loitsiti põlema jaanituli ning algasid tavakohased jõukatsumised. Maalähedane suitsuseapea, uhke kelluke ninas, ootas kannatlikult, millal selgub rammumees, et siis tema toidulauda ehtida. Oma koha leidsid nii karaoke kui mustkunst. Öhtut aitas sisustada ka naturaalkitarimuusikat pakkuv kahe-mehe-bänd.

Olles ise Käru-Salla segaverd, on mul hea meel kõigi nende ürituste üle, mis aitavad ühte liita küla ja külasid ning ühtlasi ka sealseid inimesi. Neid inimesi võib olla vähe, kuid nad on olemas. Kuni nad on olemas, elab küla ja kuni küla elab, elad sina ka.

Hando Kuntro



SOCRATESE ABIGA EXETERIS

Inglise, nagu ka saksa, prantsuse või muu n.ö. "läänepoolse" keele õpetajaid ei ole täiendõppe võimalustega nõukogude ajal just eriti hellitatud. Seda tänuväärsem on, et nüüd, kus piirid lahti ja võimaluste realiseerimine jääb enamasti vaid kas tahtmise või majanduslike võimaluste taha, on tekkinud šansid saada toetust mitmesugustest Euroopa Ühenduse programmidest, mille hulgas just Socrates on see, kust õpetajad oma täiendõppe toetuseks raha võivad saada. Välismaal on õpingud kallid – näiteks maksis Socrates tasutud 2 nädalat õppetööd Exeteris. Rahvusvaheliste Projektide Keskuses Devonis krahvkonnas Inglismaal umbes sama palju, kui oli eraldatud Simuna Põhikoolile täiendõpperaha riigi poolt kogu 1999.aastaks.

Programm oli pingeline ja tihe, õppetöö kestis iga päev (välja arvatud nädalalõpp) kella 9-16. Enamasti oli tegu intensiivse rühmatööga, kus teemadeks inglise keele hääldus ja grammatika, inglise koolides kasutatav õppekirjandus ja muud materjalid, kuni sealse koolisüsteemi plusside ja miinuste analüüsini välja.

Meie rühma suuruseks oli 21 õpetajat, eestlasi oli 3 – peale minu inglise keele õpetajad Valga Põhikoolist ja Jüri Gümnaasiumist, üks õpetaja Leedust, ülejäänud kõik Tšehhist. Vaba aja jututeemad olid nagu ikka naistel (mehi oli grupis vaid üks) vähem poliitikast, rohkem olimest. Lõpuks kippus mõtleminegi muutuma ingliskeelseks.

Majutatud olime kõik ühekaupa peredesse. Minu vastuvõtjateks olid küll eakad, kuid erksad ja positiivse ellusuhtumisega Janet ja Jim Esselmont, kes endale majutusteenusega väikest lisaraha teenisid.

Kuna eestlasi oli sealkandi kursustel enne meid olnud vaid 2, olime teatud mõttes eksootika, mistõttu nii mõnigi õhtu venis öö peale, tutvustamaks Eestit ja meie elu-olu.

Kultuuriprogrammis olid peamiselt ekskursioonid maalilisse loodusesse, kuid ära sai vaadatud ka Shakespeare'i "Törksa taltsutus" vabaõhuetendusena. Ka kultuur pole sealmaal just odav, sest teatripilet maksis 10 naela (ca 240 EEK).

Üldiselt jäi mulje, et kõik, kelléga kohtusime, elavad tulvil rõõmu ja rahulolu, sest enamast oli kõigil näol naeratus, mis küll kunstlikuna ei tundunud.

Kokkuvõttes: üks väga kasulik käik nii professionaalse enesetäienduse kui maailmapildi avardamise seisukohast võttes. Sest on ju üks asi rääkida lastele kõike kuiva raamatutarkusena, teine oma silmaga nähtuna ja kõrvaga kuulduna. Olgu öeldud, et keeleõpetajatest kolleegid nii Norrast kui ka meie Tšehhi grupist käivad oma silmi-kõrvu treenimas neil mail, kus nende õpetatav keel emakeeleks või muidu laialt kasutatav on, kui mitte igal aastal, siis üle aasta küll. Millal meie sinna jõuame?

Liina Saar

VOLIKOGU VALIMISTEGA SEOTUD TOIMINGUTEST JA TÄHTAEGADEST

Lähenemas on kohalike omavalitsusüksuste volikogude valimised, mis toimuvad 17. oktoobril 1999.a. Sellega seonduvalt peab Avanduse valla valimiskomisjon vajalikuks teavitada valimistel kandideerijaid valimistega seotud toimingutest ja nende sooritamise tähtaegadest.

Valimisliit esitatakse valla valimiskomisjonile registreerimiseks varemalt 60 ja hiljemalt 45 päeva enne valimiste päeva, s.o. alates 18. augustist kuni 2. septembrini.

Erakondade valimisliidu registreerimiseks esitab valimisliidu volitatud esindaja valimiskomisjonile avalduse ja asutamislepingu. Asutamislepingus on:

- 1) valla nimi;
- 2) valimisliidu nimi;
- 3) valimisliidu moodustanud erakondade nimed;
- 4) valimisliidu volitatud esindajate nimed, isikukoodid, aadressid ja sidevahendite numbrid;
- 5) muud valimisliidu tegevust reguleerivad sätted;
- 6) mittetulundusühingute seaduse või erakonna põhikirja järgselt erakondi esindama õigustatud isikute allkirjad.

Kodanike valimisliidu registreerimiseks esitab valimisliidu volitatud esindaja valimiskomisjonile avalduse. Avalduses on:

- 1) valla nimi;
- 2) valimisliidu nimi;
- 3) valimisliidu volitatud esindajate nimed, isikukoodid, aadressid ja sidevahendite numbrid;
- 4) muud valimisliidu tegevust reguleerivad sätted;
- 5) valimisliidu moodustanud hääleõiguslike Eesti kodanike nimed ja allkirjad.

Valimiskomisjon ei registreeri valimisliitu, kui selle registreerimiseks esitamise tähtaja jooksul ei ole esitatud vajalikke dokumente või neis on puudusi või vigu.

Kandidaatide registreerimiseks esitamine algab varemalt 60 päeva enne valimiste päeva, s.o. alates 18.08. Kandidaatide nimekirja võib registreerimiseks esitada

erakond, samuti registreeritud valimisliit. Üksikkandidaadi võib registreerimiseks esitada hääleõiguslik Eesti kodanik, sealhulgas isik, kes ise soovib kandideerida volikogu valimistel. Kandidaadi võib registreerimiseks esitada vaid ühes valimisringkonnas. Isik võib kandideerida üksikkandidaadina või olla ainult ühe erakonna või valimisliidu kandidaatide nimekirjas. Avaldused kandidaatide registreerimiseks, kandidaatide nimekirjad ja vajalikud dokumendid esitatakse valimiskomisjonile hiljemalt 40 päeva enne valimiste päeva, s.o. hiljemalt 07.09.

Valimistega seotud dokumentatsiooniga saab tutvuda valimiskomisjoni sekretäri juures. Valimiskomisjoni vastuvõtuajad kattuvad vallavalitsuse vastuvõtuaga ja infot saab telefonidel 37343 või 37219

Ahti Randmere
Avanduse valla valimiskomisjoni sekretär

VOLIKOGU 12.07.99.:

- ◆ kinnitati riigieelarvest sihtotstarbelise laekumise lisaeelarve kogumahuks 72 000.- krooni (valla teede remondiks)
- ◆ eraldati volikogule assigneeritud summast 15 000.- krooni Avanduse valla ja Valle Kommuuni vahelise sõpruslepingu alusel Norrasse Avanduse valla 30-liikmelise delegatsiooni saatmiseks
- ◆ otsustati saata vallavanem Jüri Aavik teenistustlähetusse 28.juulist kuni 4.augustini Norra Kuningriiki Valle Kommuuni Avanduse valla delegatsiooni juhina
- ◆ kehtestati Avanduse valla omandis olevate eluruumide valitsemise, kasutamise ja käsutamise kord
- ◆ muudeti Avanduse Vallavolikogu 24.märtsi 1999.a. määrust nr.6 punkti 2 ja 3
- ◆ määrati Avanduse vallavolikogu järgmise koosseisu suuruseks 11 liiget
- ◆ otsustati moodustada Avanduse valla piires üks valimisringkond
- ◆ moodustati valimiskomisjon järgmises koosseisus: esimees Piret Lürk, liikmed Ahti Randmere ja Silvi Sirelpuu, asendusliige Kai Tamm
- ◆ arutati Toivo Olvi avaldust täiendavate summade eraldamiseks Simuna Põhikoolile õpikute ostmiseks, otsustati avaldus jätta rahuldamata ning teha järelepärimine Lääne-Viru Maavalitsuse haridusosakonnale

VALLAVALITSUS 05.07.99.:

- eraldati 15 000.- krooni sõprusvalla Valle Kommuuni külaliste vastuvõtuks
- otsustati müüa suulisel avalikul enampakkumisel järgmised

vallale kuuluvad hooned: küün Määri külas
elamu koos majandushoone ja keldriga Kärsa külas
➤ nõustuti 13,38 ha suuruse Lilleoru maaüksuse ostueesõigusega erastamisega hoone omanikele Aino Rõngasele ja Lembit Aalile
➤ nõustuti 0,23 ha suuruse katastriüksuse erastamisega Simuna alevikus Parkali tn15 hoone omanikule Ene Hiitammele
➤ kinnitati sotsiaaltoetuste maksmist puudutavad korraldused

28.07.-04.08.99.a. viibivad Norras Valle Kommuunis delegatsiooni koosseisus vallavalitsuse ametnikud. Tööl on vallasekretär Ahti Randmere

25.-27.08. on sotsiaalnõunik Silvi Sirelpuu Tallinnas konverentsil

MAJANDUSLIKE HUVIDE DEKLARATSIOONID

Vastavalt Avanduse vallavolikogu 31. mai 1999.a. määruse nr. 10 punktile 2 avalikustatakse Avanduse Vallavolikogu liikmete ja ametiisikute majanduslike huvide deklaratsioonid.

Deklaratsioonid avalikustatakse korruptsioonivastase seaduse lisana kinnitatud majanduslike huvide deklaratsiooni vormi järgi:

I. Üldandmed

1. Ees- ja perekonnanimi.
2. Isikukood. (Ei kuulu avaldamisele).
3. Ametikoht.
4. Asutus (tööandja).
5. Ametipalga aste ja ametipalk.

II. Andmed vara kohta

6. Kinnisvara (kuni kinnistusraamatusse kandmiseni ka ehitised ja nende osad): otstarve, asukoha maakond, linn, kinnistuspriikond, kinnistu number.
7. Registreeritud kantud õhusõidukid, veesõidukid ja autod.
8. Aktsiad, osad ja muud väärtpaberid: emitent, liik, kogus, koguväärtus.
9. Pangaarved (pank, arve liik ja nende arv): pank, arve liik.

III. Andmed varaliste kohustuste kohta

10. Võlad pankadele ja teistele eraõiguslikele isikutele, kui võla suurus ületab eelmise kuue kuu ametipalgad või 50 000

krooni, kui ametikohal ametipalka ei maksta: võlausaldaja, võlasumma.

11. Muud varalised kohustused, mille suurus ületab eelmise kuue kuu ametipalgad või 50 000 krooni, kui ametikohal ametipalka ei maksta.

IV. Andmed täiendavate tuluallikate kohta

12. Täiendavad tuluallikad, mille suurus ületab 10 % eelmise kuue kuu ametipalgast või 15 000 krooni aastas, kui ametipalka ei maksta, on: 1) lisatasud; 2) intressid; 3) pensionid; 4) kompensatsioonid; 5) riiklikud preemiad; 6) töövõttust ning teadus- ja õppetööst saadavad tasud ning autori- ja muud tasud ning tulud; 7) muud liiki täiendavad tuluallikad, näidates ära, mis liiki tuludega tegemist on.

V. Andmed maksustatava tulu ja dividenditulu kohta

(Ei kuulu avaldamisele)

VI. Andmed abikaasa, vanemate ja laste kohta

(Ei kuulu avaldamisele)

VALLAVOLIKOGU LIHKMED

1. **Andres Morozov** 3. Veterinaararst 4. Avanduse vallavalitsus 5. 600 krooni 6. 4-toaline korter Simunas 7. Sõiduauto Moskvitš (väljalaske aasta 1986) 8. Ei ole 9. Hansapank – arvelduskonto; Eesti Ühispank – 2 arvelduskontot 10. Ei ole 11. Ei ole 12. lisatasud; kompensatsioonid (deklaratsioon koostatud 19.04.1999.a.)

1. **Helmut Hiitamm** 3. Vahtkonna vanem 4. Lääne-Viru Päästeteenistus 5. 20. aste 6. Kinnistu Simunas 7. Sõiduauto Audi 100 (väljalaske aasta 1985) 8. Ei ole 9. Hansapank – arvelduskonto 10. Ei ole 11. Ei ole 12. Ei ole (deklaratsioon koostatud 29.03.1999.a.)

1. **Laine Pruunsild** 3. Ei ole 4. Ei ole 5. Ei ole 6. Elamu Simunas 7. Ei ole 8. Ei ole 9. Ei ole 10. Ei ole 11. Ei ole 12. Ei ole (deklaratsioon koostatud 25.04.1999.a.)

1. **Mary Tammet** 3. Talupere liige 4. Tohvri Talu 5. Ei ole 6. Ei ole 7. Ei ole 8. Ei ole 9. Eesti Ühispank – arvelduskonto 10. Ei ole 11. Ei ole 12. Ei ole (deklaratsioon koostatud 28.04.1999.a.)

1. **Hans Kruusamägi** 3. Juhataja 4. OÜ Simuna Ivax 5. 1250 krooni 6. Mesila hoone; Simuna kauplus-söökla 7. Sõiduauto VAZ-2106 (väljalaske aasta 1985); Veoauto KamAZ (väljalaske aasta

1990) 8. 86 % OÜ Simuna Ivax osakapitalist, 623 000 krooni 9. Ei ole 10. Ei ole 11. Ei ole 12. Ei ole (deklaratsioon koostatud 15.04.1999.a.)

1. **Reet Maadla** 3. Asedirektor 4. Väike-Maarja Õppekeskus 5. 20. aste (4000 krooni) 6. Elamu Avanduse vallas (kaasomand) 7. Ei ole 8. Ei ole 9. Hansapank – 2 arvelduskontot 10. Ei ole 11. Ei ole 12. Ei ole (deklaratsioon koostatud 18.04.1999.a.)

1. **Toivo Olvi** 3. Direktor 4. Simuna Põhikool 5. 27. aste (6183 krooni) 6. Elamu Rakveres (Lääne-Viru, 2662); elamu Lääne-Virumaal (Lääne-Viru, 105); korter Lääne-Virumaal; Põllumaa Lääne-Virumaal (Lääne-Viru, 3381) 7. Sõiduauto GAZ 24 (väljalaske aasta 1966) 8. Väike-Maarja Auto OÜ, 1 osa, 3800 krooni; AS Pandivere LT, 1 osa, 3500 krooni 9. Hansapank – 2 arvelduskontot 10. Ei ole 11. Ei ole 12. Ei ole (deklaratsioon koostatud 16.04.1999.a.)

1. **Jaan Sepp** 3. Taluperemees 4. Sepa talu 5. Ei ole 6. Talu maja koos kõrvalhoonetega; Elumaja Kurtina külas; Kaupluse hoone Kurtina külas 7. Sõiduauto Peugeot 305, Ratastraktor MTZ Ratastraktor T-150K, Veoauto MB 1516 8. Ei ole 9. Ei ole 10. Ei ole 11. Ei ole 12. Ei ole (deklaratsioon koostatud 03.02.1999.a.)

VALLAVALITSUSE LIHKMED

1. **Ahti Randmere** 3. Vallasekretär 4. Avanduse Vallavalitsus 5. 5060 krooni 6. Ei ole 7. Sõiduauto Ford Sierra (väljalaske aasta 1985) 8. OÜ Õigusbüroo Caritas Rakvere, 1 osa, 9000 krooni; AS Rakvere Lihakombinaat, 247 aktsiat, 2470 krooni 9. Hansapank – arvelduskonto, Eesti Ühispank – arvelduskonto 10. Ei ole 11. Ei ole 12. Ei ole (deklaratsioon koostatud 29.04.1999.a.)

1. **Tiina Luht** 3. Vallasekretär 4. Avanduse Vallavalitsus 5. 5060 krooni 6. Elamu (ühisvara) Kärü külas 7. Ei ole 8. Ei ole 9. Hansapank – arvelduskonto 10. Ei ole 11. Ei ole 12. Ei ole (deklaratsioon koostatud 29.04.1999.a.)

1. **Piret Lükk** 3. Maanõunik 4. Avanduse Vallavalitsus 5. 5060 krooni 6. Elamu koos kõrvalhoonetega Lääne-Virumaal; 4-toaline

korter Lääne-Virumaal, Simunas, 5180 7. Sõiduauto Opel Ascona (väljalaske aasta 1984) 8. Ei ole 9. Ei ole 10. Ei ole 11. Ei ole 12. Ei ole (deklaratsioon koostatud 28.04.1999.a.)

1. **Silvi Sirelpuu** 3. Sotsiaalnõunik 4. Avanduse Vallavalitsus 5. 5060 krooni 6. 3-toaline korter Simunas, 5525 7. Ei ole 8. Hansapank – arvelduskonto, Eesti Ühispank – EVP arve 9. Ei ole 10. Ei ole 11. Ei ole 12. Ei ole (deklaratsioon koostatud 12.04.1999.a.)

1. **Mart Pruul** 3. Majandusnõunik 4. Avanduse Vallavalitsus 5. 5060 krooni 6. Elamu Simunas, 5350 7. Sõiduauto Moskvitš 2140 (väljalaske aasta 1988) 8. Hansapank – arvelduskonto 9. Ei ole 10. Ei ole 11. Ei ole 12. Ei ole (deklaratsioon koostatud 13.04.1999.a.)

Volikogu esimehe ja vallavanema majanduslike huvide deklaratsioonid on avaldatud Riigi Teataja Lisas. Hillar Kasu ja Elmar Sarap ei ole deklaratsiooni esitanud.

NORRALASED EESTIMAAL

9. juuli õhtu möödus meil lennujaamas, kus ootasime lennukit, mille pardalt pidid maha astuma kaks tüdrukut Vallest – Gyro ja Sigri. Kuid mingitel põhjustel lükati selle lennuki maandumist edasi ning saabusid nad veidi enne südaööd, astudes tagasihoidlikult ja ootusärevalt lennujaama ukseavast välja.

Järgneval hommikul tõdesime, et ka nemad on tavalised ja toredad meievanused tüdrukud, keda on kahjuks liialt hoiatatud Eestimaa eest ja seega ära hirmutatud. Harjumine võttis aega, kuid lõpuks nad võtsid siiski meie kodumaa omaks ja siis said kiidusõnu tunda nii eesti toid kui poisid. Laupäeval käisime Rakveres, kus tehti juba esimesed ostud. Õhtul läksime Väinjärve veepeole, kus avastasime, et tantsimine ei ole neile just kõige meelepärasem tegevus. Neile meeldis hoopis pühapäeva õhtu, kus lihtsalt istusime ja rääkisime juttu.

Esmaspäeval algaski meie nn. töölaager, kus korrasime Olga Haiba juhendamisel ning poiste – Sveni ja Ago abiga allika äärset, viimasel päeval aga mõisa ümbrust. Töö, mis meile tundus igav ja raske, neid ei häirinud. Küll aga tappev olavus. Igal lõunal käisime koolis väga maitstvat toitu söömas, seejärel puhkasime ja õhtuti üritasime neile näidata tükikesi Eestimaa. Tüdrukutele meeldis väga Tartu oma noorterohkuse pärast, vastupidiselt Tallinnale, mis neile tundus liiga kiire. Pärast iga linnaskäiku rääkisid nad sellest, kuidas vanad ja uued hooned asetsevad kõrvuti ning nende silma jaoks oli see liialt kirju. Kuigi ujumas käies kiitsid nad meie järvede sooja vett, ei tihanud nad siiski pikalt ujuda, sest nende arusaamade järgi tulevad haigused just veest. Eestist on raske leida selliseid loomaarmastajaid nagu nemad. Nad elasid hingega kaasa kõikidele seikadele, mis seostusid loomadega. Ja kuigi nad olid vaimustuses liigirohkusest meie loomaaias, tegi neile haiget loomade nägemine sellises kitsikuses. Väga huvitav tundus neile nunnaklooster, kus nad viibisid esimest korda elus.

Need kaks nädalat möödusid ülikiiresti ning nüüd, kus me nendega juba harjunud oleme, hakkavad nad ära sõitma. Nad olid sõbralikud ja lihtsad tüdrukud, kelle ükskõiksus (mitte ebaviisakus) oli teinekord ehmatavgi. Meie arusaamad ja põhimõtted olid küllaltki erinevad ja nii juhtuski, et tihti ühendasime südamest, sest kumbki pool ei tunnistanud oma vaateid valedeks. Tavaliselt on hirm tulles ja kurbus ära minnes. Nii ka seekord. Me loodame, et suutsime neile tõestada, et Eesti ei ole lihtsalt NL jäänuk, nagu nad arvasid, vaid juba osake Euroopast.

Helena Kull ja Kadri Rand



9. juulil saabusid Tallinna lennujaama kaks uudishimulikku Norra tüdrukut, erutusega oodates kohtumist uue maaga, tema kultuuri ja inimestega.

Nad pidid töötama ligi 3 nädalat Avandusel ja elama peredes, keda nad kunagi polnud kohanud.

*

Pärast seda, kui eelmise aasta vahetustöötajad Gunnvor ja Lillian tulid tagasi koju, tundisime me huvi selle maa vastu, mida nemad nii kõrgelt hindasid.

Kui Valle kommuun otsis kahte uut vahetustöötajat, vastasime me mõlemad kiiresti, et tahame tulla. Kuna me olime ainsad soovijad, saimegi me selle töö.

Me ei teadnud Eestist mitte midagi ja kui poleks olnud Gunnvori ja Lilliani julgustavaid sõnu, poleks me kunagi julgenud soovi avaldada.

*

Me saabusime reede öösel hilja ja lennujaamas ootasid meid kolm põnevil Avanduse elanikku – Kadri, Helena ja Helmut plakatiga VALLE.

*

Me teadsime väga vähe üldisest majade standardist Eestis ja kui me saime oma toad, olime me positiivselt üllatunud.

Järgnevatel päevadel nägime me Avanduse ümbrust ja kuna ilm oli absoluutselt hiilgav, käisime me mitmel korral ujumas. Järved olid väga erinevad, aga neil oli üks ühendav asi – soe vesi, mis suuresti erineb Valle veest.

Kõige mõjukam oli Peipsi järv. Päev, mille me seal veetsime, oli äärmiselt palav, ja kui poleks olnud ujumist ja mitmeid retki varju, oleks see olnud talumatu kahele “jääkarule”, nagu me oleme.

Üks asi oli ujumine ja rannas olek selles palavuses, hoopis teine aga töötamine samal temperatuuril. Kus aga võimalus avanes, töötasime varjus. Õnneks ilm muutus ja läks jahedamaks.

Välja arvatud kaks päeva töötasime me Simuna allika ääres, kuhu tuleb vabaõhulava. Töö polnud eriti vaheldusrikas, kuid see oli okay, kuna me eelistame väljas töötamist.

Me olime üllatunud, et töötama pidi ainult neli tundi päevas, kuid see sobis meile väga hästi. Hoolimata sellest, et meie “ametivennad” olid väga häbelikud, tundusid nad väga toredad. Me loodame näha oma tööpiirkonda siis, kui see on lõpetatud! Me nägime vana ja uut koolihoonet ning kontrast oli tohutu. Eriti spordihall oli vaatamisväärsus!

Iga päev pärast tööd läksime uude koolihoonesse, kus Helle oli valmistanud meile lõuna. Me saime maitsta paljusid erinevaid eesti toite ja kuigi olime vahel üllatunud, nautisime me siinset toitu.

Enne Eestisse tulekut olime toidu pärast mures, aga nagu me nüüd teame, pole siin põhjust muretsemiseks. Toid oli väga hea kogu selle kahe nädala jooksul, mis me siin olime. Nägime, et populaarseim toit on vorst, valmistatud erineval moel, praekartulid, supid ja muidugi pruun leib, mis on laual ükskõik mis toidu kõrval. Muide, tilli maitse jääb meile alati meelde. Meenutame Eestis veedetud nädalaid...

Kui mõtleme tagasi neile 19 unustamatule päevale, ei mõtle me kõigepealt mitte maale, vaid pigem sõbralikele ja külalislahketele inimestele. Kuigi polnud võimalik suhelda kõigiga, kohtasime me kõikjal head tahet ja naeratust.

“Meie” perekonnad ja teised Avandusel olid alati heatahtlikud, nad sõidutasid meid ringi ja tegid kõik, et meil poleks igav. Me nägime suurt osa Eestist ja kohtusime erinevate inimestega, saime osa kultuurist ja maaelust.

Me kohtusime Helena ja Kadri sõpradega ja kuigi nad olid pelglikud, olid nad kõik väga kenad inimesed.

Nädalal Eestis on olnud suur kogemus. Erinevalt “normaalsest” puhkusest teisel maal, nägime meie inimesi tõeliselt – kuidas nad elavad, ja meil oli võimalus õppida neid hästi tundma.

Kui me läheme tagasi Vallesse soovitame me soojalt sellist vahetust teistele noortele ja me loodame, et Kristelil ja Erkil on Valles niisama tore, kui meil siin!

TÄNAN! (See oli kirjutatud eesti keeles)

Sigri Åkre ja Gyro Knutsdotter Homme

(Inglise keelest tõlkis Kai Tamm)

Õnnitleme!

Õnne suurt ja sügavat,
tervist head ja tugevat,
rõõme kõige suuremaid,
eluaastaid pikemaid!

88

Eduard Ahbner

12.08.1911

86

Ilda Simulmann

09.08.1913

81

Juuli Tomberg

12.08.1918

70

Uno-Johannes Suur

05.08.1929



Maailmas palju Su tarvis
uut on ja imelist,
maailmas väga oli tarvis
last Sinu-nimelist!

Ave Häatarõ ja Toivo Mägi
tütar MARELLE
13.06.1999.a.

Leinas lohutus usume algust-
mullast sünid kord meespeaks...

MEIDA KALVET
02.03.1941-21.07.1999



JUMALATEENISTUSED

01.augustil kell 13.00
08.augustil kell 12.00
15.augustil kell 13.00
22.augustil kell 13.00 kuldleeripüha
29.augustil kell 12.00
Koguduse vaimulik Tauno Teder, tel. 61 956
Kogudusemaia Allika 3, tel. 37 296

ENAMPAKKUMISTEADE

Avanduse Vallavalitsus müüb Avanduse vallamajas
11.augustil 1999.a. kell 14.00

toimuval avalikul suulisel enampakkumisel
järgmised vallale kuuluvad hooned:

1. Määri külas küün üldpinnaga 138,3 m² alghinnaga 1389.- krooni,
tagatisraha 140.- krooni;
2. Kärja külas elamu koos majandushoone ja keldriga üldpinnaga 181,3
m² alghinnaga 1747.- krooni, tagatisraha 170.- krooni.

Osavõtumaks 100.- krooni ja tagatisraha tasuda enampakkumise päeval
valla kassasse. Vara ja enampakkumise tingimustega on võimalik tutvuda
kokkuleppel majandusnõunikuga, helistades telefonil 37 343.

TÄNUAVALDUS

Simuna Muinsuskaitse Selts ja Avanduse
Vallavalitsus tänavad
OÜ Artistoni,
kes sponsoris Avanduse mõisa
tutvustava trükise kirjastamist 3000.-
krooniga.

Heino Rossi raamatut "Avanduse mõis" on
võimalik osta vallamajast ja Laekvere TÜ
kauplusest. Hind 30.- krooni

Lääne-Viru maakonna
5.INVAPÄEV

19.augustil kell 11.00

Toolse lastelaagris
Kunda lähisel

- * Piknik * Kontsert
- * Vaba mikrofoni
- * Võistlusmängud.
- * Tantsud

Lõuna - pakutakse suppi
Osalustasu ühe inimese
kohta 30.- krooni
Soovijatel teatada valda
hiljemalt 09.augustiks tel.
219 või 388.

ARMSAD KÄSITÖÖTEGIJAD!

Ootame teie töid

14.augustil Avanduse
mõisapäeval
korraldatavale näitusele.
Tööd palume tuua
Simuna rahvamajja
9.-13.08.

Info tel.
37 217



AVANDUSE MÕISA PÄEV

14.augustil

- ❖ Kutsume kõiki vaatama-kuulama ülevaadet Avanduse
mõisa ajaloost (kõneleb kodu-uurija Heino Ross)
 - ❖ LAULU-TANTSU-PILLILUGUSID valla taidlejatelt ja
muusikakooli õpilastelt
 - ❖ Oodata on üllatuskülalisi kaugemalt
- 10.00 mõisahoone avatud. Fotonäitus mõisast
11.45 kogunemine mõisahoone ees
12.00 mõisapäeva avamine
14.00 avatud kõrtsituba
- Võimalus osta Avanduse mõisa tutvustavaid trükiseid

vihma korral
trükitud mõisahoones